



# Soins de longue durée en établissement (SLD) interRAI : les particularités

## Soins de longue durée en établissement interRAI

Les instruments d'évaluation d'interRAI constituent une mine d'information pour la prise de décisions cliniques et organisationnelles. Ces évaluations cliniques sont composées des mêmes éléments d'évaluation de base et sont rédigées dans un langage commun. L'information recueillie est donc pertinente dans tous les secteurs de la santé et favorise la continuité des soins.

L'instrument Soins de longue durée en établissement (SLD) interRAI © fait partie de la nouvelle suite d'instruments d'évaluation d'interRAI. Il vise particulièrement l'évaluation et le suivi de l'état des résidents des établissements de soins en hébergement, notamment les centres de soins infirmiers, les établissements de soins de longue durée et les foyers de soins personnels.

### À propos de cet aide-mémoire

Le présent aide-mémoire propose aux évaluateurs chevronnés une comparaison entre l'instrument SLD interRAI actuel et sa version antérieure, l'instrument d'évaluation des résidents — fichier minimal 2.0 (RAI-MDS 2.0). Il devrait être consulté en parallèle avec le document *Soins de longue durée en établissement (SLD) interRAI, manuel de l'utilisateur et formulaire d'évaluation, édition canadienne-française, version 9.1.4*. Le manuel est disponible dans le [catalogue en ligne d'interRAI](#).

### Avantages de la nouvelle suite

L'utilisation continue des évaluations au point de service et les travaux de recherche rigoureux d'interRAI ont motivé l'élaboration de la nouvelle suite d'instruments d'évaluation. Ces nouveaux instruments contribuent davantage à améliorer la qualité des soins de santé.

### Changements apportés à l'instrument SLD interRAI

- Les termes, définitions et options de codification simplifiés et uniformisés sont plus faciles à comprendre et à utiliser.
- La période d'observation de 3 jours est utilisée dans l'ensemble des évaluations.
- « Oui » correspond à 1 et « Non » à 0 dans tous les choix de réponses.
- Certaines échelles de résultats ont été révisées et d'autres sont nouvelles.
- Les réponses plus détaillées favorisent l'exactitude. Elles permettent de signaler les indicateurs « existants, mais non observés au cours des 3 derniers jours » (p. ex. des symptômes comportementaux).



# Aide-mémoire

- De nouveaux éléments plus pertinents au secteur clinique ont été ajoutés, notamment
  - des mesures permettant d'évaluer l'endurance physique lors d'une marche chronométrée sur 4 mètres;
  - des éléments sur les événements stressants de la vie et les percées de douleur;
  - des éléments qui évaluent l'attitude de la personne face à la vie (trouver un sens à la vie de tous les jours, relations avec la famille) ou son point de vue (humeur auto-déclarée, auto-évaluation de l'état de santé, objectifs relatifs aux soins).
- D'importants domaines qui influent sur la qualité de vie de la personne, notamment les activités de la vie quotidienne (AVQ), ont été redéfinis afin que l'évaluation soit plus uniforme.
- Certains éléments ont été supprimés (p. ex. « Voit des halos ou des cercles autour des sources de lumière », « Exercices physiques de réadaptation »).

## SLD interRAI : les particularités

La période d'observation standard pour l'instrument SLD interRAI englobe les 3 derniers jours à moins d'indication contraire dans le formulaire ou le manuel.

### Section A. Renseignements d'identification

Élément	Différence	Description de l'élément
<b>A2a. SEXE</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	Permet de consigner le sexe assigné à la naissance.
<b>A2b. IDENTITÉ DE GENRE</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Permet de consigner l'identité de genre de la personne, qui peut correspondre ou non au sexe qui lui a été assigné à la naissance.
<b>A2c. IDENTITÉ DE GENRE AUTODÉCLARÉE DE LA PERSONNE</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Peut être consigné (facultatif) si la personne a répondu « Autre » à la question A2b (Identité de genre). Utiliser le champ de texte pour consigner mot pour mot la réponse de la personne.
<b>A8. RAISON DE L'ÉVALUATION</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	Le code 2 (Évaluation de routine) désigne l'évaluation trimestrielle. Comprend le code 6 (Suivi pour congé seulement).
<b>A9. DATE DE RÉFÉRENCE DE L'ÉVALUATION</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	Permet de consigner la date de fin de la période d'observation commune pour les éléments du formulaire SLD interRAI.
<b>A10. OBJECTIFS RELATIFS AUX SOINS EXPRIMÉS PAR LA PERSONNE</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Permet de consigner en texte libre les objectifs des soins tels qu'énoncés par la personne. Inscrive l'objectif principal sur la ligne de cases au bas.
<b>A11. PÉRIODE ÉCOULÉE DEPUIS LE DERNIER SÉJOUR À L'HÔPITAL</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Permet de consigner le plus récent séjour à l'hôpital au cours des 90 derniers jours.
<b>A12. DATE DE RETOUR</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Permet de consigner la date à laquelle la personne est réadmise à l'établissement de soins de longue durée après sa sortie.



## Section B. Admission et antécédents (remplir lors de la première évaluation seulement)

Élément	Différence	Description de l'élément
<b>B1. NIVEAU DE CONTRÔLE DE LA PERSONNE SUR LA DÉCISION D'ALLER DANS UN ÉTABLISSEMENT DE SOINS DE LONGUE DURÉE</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Permet d'indiquer si la personne a eu un contrôle sur la décision d'entrer à l'établissement.
<b>B1a. LIEU D'ORIGINE LORS DE L'ADMISSION</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	Les réponses incluent des choix plus détaillés qui définissent avec précision le lieu d'origine de la personne à son admission.
<b>B5c. LIEU DE RÉSIDENCE HABITUEL</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Indique le type de résidence où la personne a l'habitude de vivre.
<b>B7. CONDITIONS D'HABITATION AVANT L'ADMISSION</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	Les réponses incluent des choix plus détaillés qui définissent avec précision l'individu qui vivait avec la personne avant l'admission.
<b>B8c. RÉSIDENCE DE SANTÉ MENTALE</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Les réponses incluent une option qui précise si la personne a séjourné dans un lieu d'hébergement pour les adultes qui vivent avec des problèmes de santé mentale au cours des 5 dernières années.
<b>B8e. MILIEU POUR PERSONNES AYANT UNE DÉFICIENCE INTELLECTUELLE</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Les réponses incluent une option qui précise si la personne a séjourné dans un établissement qui offre des services aux personnes ayant une déficience intellectuelle au cours des 5 dernières années.
<b>B8f. HÔPITAL OU UNITÉ DE SOINS CONTINUS</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Les réponses incluent une option qui précise si la personne a séjourné dans un hôpital ou une unité de soins continus au cours des 5 dernières années.
<b>B10. BESOIN D'UN(E) INTERPRÈTE</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Indique si la personne a besoin d'un interprète pour communiquer avec les autres.

## Section C. Cognition

Élément	Différence	Description de l'élément
<b>C2a. MÉMOIRE À COURT TERME OK</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	La méthode d'évaluation privilégiée est le test de mémorisation de 3 mots.
<b>C2c. MÉMOIRE PROCÉDURALE OK</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Permet d'évaluer si la personne peut accomplir toutes les étapes séquentielles d'une tâche ou la plupart (p. ex. s'habiller).
<b>C2d. MÉMOIRE DE SITUATION OK</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Permet d'évaluer la capacité cognitive de la personne à reconnaître les personnes qu'elle voit fréquemment et les lieux régulièrement visités.



## Aide-mémoire

Élément	Différence	Description de l'élément
<b>C4. CHANGEMENT AIGU DE L'ÉTAT MENTAL PAR RAPPORT AU FONCTIONNEMENT HABITUEL</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Permet d'indiquer si le changement de l'état mental est soudain ou récent.
<b>C5. CHANGEMENT DES CAPACITÉS DE PRISE DE DÉCISION DEPUIS 90 JOURS</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	Permet d'évaluer les changements touchant uniquement les capacités de prise de décision, et non les capacités liées à la mémoire, à la conscience ou au rappel.

### Section D. Communication et vision

Élément	Différence	Description de l'élément
<b>D3. OÙÏE</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	Les réponses incluent des choix plus détaillés pour évaluer spécifiquement la capacité de la personne à entendre.
<b>D4. VISION</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	Les réponses incluent des choix plus détaillés pour évaluer spécifiquement la capacité de la personne à voir.

### Section E. Humeur et comportement

Élément	Différence	Description de l'élément
<b>E1. INDICATEURS POSSIBLES D'UNE HUMEUR DÉPRESSIVE, ANXIEUSE OU TRISTE</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	Les réponses incluent une option pour les indicateurs existants et actifs, mais non observés au cours des 3 derniers jours.
<b>E1k. EXPRIME, Y COMPRIS PAR DES MOYENS NON VERBAUX, UN MANQUE DE PLAISIR DANS LA VIE (ANHÉDONIE)</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Indique la présence d'anhédonie, c'est-à-dire que la personne n'est plus en mesure d'apprécier des activités ou des situations qu'elle aurait normalement trouvées agréables.
<b>E2a. PEU D'INTÉRÊT OU DE PLAISIR POUR LES ACTIVITÉS QUE VOUS AIMEZ NORMALEMENT?</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Seule la réponse de la personne est inscrite pour chaque élément. La réponse 8 est utilisée lorsque la personne ne peut pas ou ne veut pas répondre.
<b>E2b. DE L'ANXIÉTÉ, DE L'AGITATION OU DE L'INQUIÉTUDE?</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Seule la réponse de la personne est inscrite pour chaque élément. La réponse 8 est utilisée lorsque la personne ne peut pas ou ne veut pas répondre.
<b>E2c. DE LA TRISTESSE, DU DÉSESPOIR OU UN SENTIMENT DE DÉPRIME?</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Seule la réponse de la personne est inscrite pour chaque élément. La réponse 8 est utilisée lorsque la personne ne peut pas ou ne veut pas répondre.
<b>E3. SYMPTÔMES COMPORTEMENTAUX</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	Les réponses incluent une option pour les comportements existants et actifs, mais non observés au cours des 3 derniers jours. Elles ne permettent cependant pas d'indiquer si les comportements observés peuvent être modifiés.



## Section F. Bien-être psychosocial

Élément	Différence	Description de l'élément
<b>F1a. PARTICIPATION À DES ACTIVITÉS SOCIALES PRÉSENTANT UN INTÉRÊT DE LONGUE DATE</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Les activités doivent inclure des interactions avec au moins une autre personne.
<b>F1b. VISITE OU REÇOIT UNE VISITE D'UN(E) AMI(E) OU D'UNE CONNAISSANCE DE LONGUE DATE OU D'UN MEMBRE DE LA FAMILLE</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	La personne a reçu en visite (ou a visité) un membre de sa famille, un ami ou une connaissance sociale de longue date.
<b>F1c. AUTRE INTERACTION AVEC UN(E) AMI(E) OU UNE CONNAISSANCE DE LONGUE DATE OU UN MEMBRE DE LA FAMILLE</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Comprend d'autres moyens habituels d'interagir avec les autres, notamment par téléphone ou par courriel.
<b>F2e. AMORCE DES INTERACTIONS AVEC LES AUTRES</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Permet d'indiquer dans quelle mesure la personne noue des relations avec les autres, soit pour entamer une conversation, soit pour se joindre à des activités sociales.
<b>F2f. RÉAGIT DE FAÇON POSITIVE AUX INTERACTIONS AMORCÉES PAR LES AUTRES</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Lorsque des gens essaient de nouer des relations avec la personne, celle-ci participe aux activités suggérées ou accepte de participer à un autre moment.
<b>F3c. DES MEMBRES DU PERSONNEL SIGNALENT UNE FRUSTRATION PERSISTANTE LORSQU'ILS S'OCCUPENT DE LA PERSONNE</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Permet d'indiquer si un ou plusieurs membres du personnel ont signalé qu'ils vivaient un sentiment de frustration continu, répétitif ou durable lors des interactions avec la personne.
<b>F3d. DES MEMBRES DE LA FAMILLE OU DES AMIS PROCHES EXPRIMENT ÊTRE DÉPASSÉS PAR LA MALADIE DE LA PERSONNE</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Les membres de la famille ou les amis proches doivent exprimer verbalement au personnel le sentiment d'être dépassé par la maladie de la personne.
<b>F3e. EXPRESSION OU INDICATION D'UN SENTIMENT DE SOLITUDE</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	La personne peut indiquer qu'elle se sent seule, même si elle reçoit régulièrement de la visite.
<b>F4. FACTEURS DE STRESS MAJEURS AU COURS DES 90 DERNIERS JOURS</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Permet de consigner les expériences qui ont perturbé, ou menacé de perturber, la routine quotidienne de la personne et qui lui ont demandé un certain degré d'ajustement.
<b>F5a. DÉMONTRE UNE ATTITUDE UNIFORMÉMENT POSITIVE</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	La personne a une personnalité qui lui permet de garder une attitude positive même lorsqu'elle a de graves symptômes ou problèmes de santé ou qu'elle vit une perte fonctionnelle grave.
<b>F5b. TROUVE UN SENS À LA VIE DE TOUS LES JOURS</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Permet d'indiquer si la personne est en mesure de nommer des activités significatives ou des relations sociales importantes qu'elle continue à apprécier.
<b>F5c. RELATION AVEC LA FAMILLE FORTE ET APPORTANT UN SOUTIEN</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	La personne ou son aidant principal indique l'existence d'une relation avec un ou plusieurs membres de la famille apportant du soutien.



## Section G. Capacités fonctionnelles

Élément	Différence	Description de l'élément
<b>G1. PERFORMANCE DANS LES ACTIVITÉS DE LA VIE QUOTIDIENNE (AVQ) DE LA PERSONNE</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	Les réponses ont été révisées.
<b>G1a. BAIN</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	Permet de consigner l'étendue de l'aide reçue au cours des 3 derniers jours pour un bain complet ou une douche du corps entier.
<b>G1g. MOBILITÉ SUR LA TOILETTE</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Permet de consigner la façon dont la personne s'assoit sur la toilette ou la chaise d'aisance, puis se relève.
<b>G1h. UTILISATION DES TOILETTES</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	Exclut le transfert pour s'asseoir sur les toilettes ou se relever, qui est enregistré à l'élément G1g (Mobilité sur la toilette).
<b>G2a. PRINCIPAL MODE DE LOCOMOTION — À L'INTÉRIEUR</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	Les réponses incluent le confinement au lit.
<b>G2b. MARCHÉ CHRONOMÉTRÉE DE 4 M (13 PI)</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Mesure l'endurance de la personne, selon le temps pris pour parcourir la distance mesurée.
<b>G2c. DISTANCE PARCOURUE EN MARCHANT</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Permet de consigner la plus grande distance parcourue en une seule étape et sans repos assis, au cours des 3 derniers jours.
<b>G2d. DISTANCE PARCOURUE EN FAUTEUIL ROULANT DE FAÇON AUTONOME</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Permet de consigner la plus grande distance parcourue de façon autonome, en une seule fois, par la personne en fauteuil roulant au cours des 3 derniers jours.
<b>G3a. NOMBRE TOTAL D'HEURES D'EXERCICE OU D'ACTIVITÉ PHYSIQUE AU COURS DES 3 DERNIERS JOURS — NIVEAU D'ACTIVITÉ</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Les réponses correspondent à des durées précises.
<b>G3b. AU COURS DES 3 DERNIERS JOURS, NOMBRE DE JOURS OÙ LA PERSONNE EST ALLÉE À L'EXTÉRIEUR DE SA MAISON OU DE SON IMMEUBLE RÉSIDENTIEL</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Permet d'indiquer le nombre de jours où la personne est allée à l'extérieur de sa maison ou de son immeuble résidentiel, peu importe la durée de la période à l'extérieur.

## Section H. Continence

Élément	Différence	Description de l'élément
<b>H1. CONTINENCE URINAIRE</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	Les réponses incluent une option pour le contrôle complet à l'aide d'un cathéter ou d'une stomie.
<b>H3. CONTINENCE FÉCALE</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	Les réponses incluent une option pour le contrôle avec stomie.
<b>H4. STOMIE</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	Permet uniquement de consigner une dérivation de l'intestin.



## Section I. Diagnostics médicaux

Élément	Différence	Description de l'élément
I1. MALADIES DIAGNOSTIQUÉES	Similaire au RAI-MDS 2.0	Les réponses permettent de consigner les diagnostics principaux et d'indiquer si les traitements actifs sont associés à d'autres maladies.
I1a. FRACTURE DE LA HANCHE AU COURS DES 30 DERNIERS JOURS	Similaire au RAI-MDS 2.0	Permet de consigner les cas de fracture de la hanche au cours des 30 derniers jours seulement.

## Section J. États de santé

Élément	Différence	Description de l'élément
J1a. CHUTES DANS LES 30 DERNIERS JOURS	Similaire au RAI-MDS 2.0	Permet de consigner le nombre de chutes dans les 30 derniers jours.
J1b. CHUTES DANS LES 31 À 90 DERNIERS JOURS	Similaire au RAI-MDS 2.0	Permet de consigner le nombre de chutes dans les 31 à 90 derniers jours.
J1c. CHUTES DANS LES 91 À 180 DERNIERS JOURS	Similaire au RAI-MDS 2.0	Permet de consigner le nombre de chutes dans les 91 à 180 derniers jours.
J2. FRÉQUENCE DES PROBLÈMES	Similaire au RAI-MDS 2.0	Les réponses incluent des options pour les symptômes existants, mais non observés dans les 3 derniers jours, ou le nombre de jours où ils ont été observés dans les 3 derniers jours.
J2a. DIFFICULTÉ OU INCAPACITÉ À SE METTRE EN POSITION DEBOUT SANS ASSISTANCE	Nouveau dans le SLD interRAI	Permet de consigner la fréquence à laquelle la personne présente de la difficulté ou une incapacité à se mettre en position debout sans assistance.
J2b. DIFFICULTÉ OU INCAPACITÉ À SE RETOURNER ET À FAIRE FACE À LA DIRECTION OPPOSÉE EN ÉTANT DEBOUT	Nouveau dans le SLD interRAI	Permet de consigner la fréquence à laquelle la personne présente de la difficulté ou une incapacité à se retourner et à faire face à la direction opposée en étant debout.
J2f. DIFFICULTÉ À ÉVACUER DES SÉCRÉTIONS DES VOIES RESPIRATOIRES	Nouveau dans le SLD interRAI	La personne signale (ou on observe chez la personne) une incapacité à tousser efficacement pour expulser les sécrétions des voies respiratoires ou à dégager les sécrétions ou les expectorations de la bouche.
J2g. PROCESSUS MENTAL ANORMAL	Nouveau dans le SLD interRAI	Lors d'une évaluation, la personne exprime ses pensées sous une forme ou d'une façon apparemment anormale.
J2k. REFLUX GASTRIQUE	Nouveau dans le SLD interRAI	Régurgitation de petites quantités d'acide de l'estomac dans la gorge.
J2o. DIFFICULTÉ À S'ENDORMIR OU À RESTER ENDORMI; RÉVEIL ANTICIPÉ; AGITATION; SOMMEIL NON RÉPARATEUR	Similaire au RAI-MDS 2.0	Permet de consigner la fréquence à laquelle la personne a de la difficulté à s'endormir ou à rester endormie; se réveille trop tôt; est agitée; ou a un sommeil non réparateur.
J2p. SOMMEIL TROP LONG	Nouveau dans le SLD interRAI	Quantité excessive de sommeil nuisant au fonctionnement normal de la personne.



## Aide-mémoire

Élément	Différence	Description de l'élément
<b>J2s. SAIGNEMENT GASTROINTESTINAL OU GÉNITO-URINAIRE</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	<p>Un saignement gastrointestinal consiste en tout saignement diagnostiqué lors d'une évaluation gastrointestinale ou tout indice de saignement observé par le toucher rectal ou le test au gaïac.</p> <p>Un saignement génito-urinaire est un saignement qui se produit au niveau de l'appareil génito-urinaire.</p>
<b>J2t. HYGIÈNE</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Permet d'indiquer que l'hygiène de la personne est exceptionnellement mauvaise.
<b>J3. DYSPNÉE</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	Si la dyspnée n'était pas présente au cours des 3 derniers jours en raison de l'inactivité de la personne, le code 1 ou 2 est inscrit selon l'intensité de l'activité qui aurait normalement causé la dyspnée.
<b>J4. FATIGUE</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Si la fatigue n'était pas présente au cours des 3 derniers jours en raison de l'inactivité de la personne, entrer un code selon l'intensité de l'activité qui aurait normalement causé la fatigue.
<b>J5b. INTENSITÉ DE LA PIRE DOULEUR RESENTIE</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	Permet de consigner l'intensité de la pire douleur ressentie par la personne. 5 choix de réponse sont maintenant disponibles.
<b>J5c. UNIFORMITÉ DE LA DOULEUR</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Mesure la fréquence (l'augmentation et la diminution) de la douleur, du point de vue de la personne.
<b>J5d. PERCÉES DE DOULEUR</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	La personne a ressenti des accès de douleur soudains et aigus, au moins une fois au cours des 3 derniers jours.
<b>J5e. MAÎTRISE DE LA DOULEUR</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Décrit l'efficacité ou l'insuffisance des mesures entreprises pour soulager la douleur de la personne.
<b>J6c. MALADIE EN PHASE TERMINALE, 6 MOIS OU MOINS À VIVRE</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	Permet de consigner si la personne ou la famille a été informée que, selon le jugement du médecin, il reste à la personne 6 mois ou moins à vivre.
<b>J7. AUTO-ÉVALUATION DE L'ÉTAT DE SANTÉ</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Permet de consigner la réponse de la personne, et non celle fournie par l'évaluateur, la famille ou les amis.
<b>J8a. LA PERSONNE FUME DU TABAC QUOTIDIENNEMENT</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Fait référence à la cigarette, au cigare ou à tout autre produit du tabac qui est inhalé.
<b>J8b. ALCOOL</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Permet de consigner le plus grand nombre de consommations d'alcool de la personne en une seule occasion au cours des 14 derniers jours.



## Section K. État buccal et nutritionnel

Élément	Différence	Description de l'élément
K1b. POIDS	Similaire au RAI-MDS 2.0	S'il n'est pas possible de peser la personne, l'évaluation faite par la personne, la famille ou les aidants peut être utilisée.
K2b. DÉSHYDRATATION OU RATIO D'AZOTE URÉIQUE DU SANG (AUS) ET DE CRÉATININE SÉRIQUE SUPÉRIEUR À 20	Nouveau dans le SLD interRAI	La réponse peut être basée sur les résultats de laboratoire de la personne ou le jugement clinique de l'évaluateur selon les signes et symptômes de déshydratation.
K2c. APPORT EN LIQUIDES INFÉRIEUR À 1 000 ML PAR JOUR	Similaire au RAI-MDS 2.0	Permet d'indiquer si la personne a consommé moins de 1 000 mL par jour.
K2d. PERTE DE LIQUIDES SUPÉRIEURE À L'APPORT EN LIQUIDES	Nouveau dans le SLD interRAI	Les pertes de liquides dépassent la quantité consommée par la personne.
K2e. DIMINUTION DE LA QUANTITÉ DE NOURRITURE OU DE LIQUIDES HABITUELLEMENT CONSOMMÉE	Nouveau dans le SLD interRAI	Diminution de la consommation générale par rapport à la quantité d'aliments ou de liquides consommés habituellement par la personne.
K2f. A MANGÉ UN REPAS OU MOINS PAR JOUR AU COURS D'AU MOINS 2 DES 3 DERNIERS JOURS	Nouveau dans le SLD interRAI	La personne n'a pas mangé plus d'un repas composé d'une assiette ou d'un bol comprenant des aliments nutritifs équilibrés qui seraient normalement suffisants pour satisfaire l'appétit d'un adulte moyen de même constitution.
K3. MODE D'ALIMENTATION	Similaire au RAI-MDS 2.0	Permet de consigner toute modification du régime alimentaire nécessaire pour répondre aux problèmes de déglutition ainsi que les types d'alimentation par sonde ou parentérale.
K5d. SIGNALE UNE BOUCHE SÈCHE	Nouveau dans le SLD interRAI	Comprend la difficulté à faire bouger le bol alimentaire dans sa bouche.

## Section L. État de la peau

Élément	Différence	Description de l'élément
L1. ULCÈRES DE PRESSION (ÉVALUER LA PLAIE LA PLUS GRAVE)	Similaire au RAI-MDS 2.0	Permet de consigner le stade d'ulcère de pression le plus élevé observé chez la personne. Les réponses (0 à 5) incluent une option pour consigner les ulcères non classifiables.
L3. PRÉSENCE D'UN ULCÈRE AUTRE QU'UN ULCÈRE DE PRESSION	Nouveau dans le SLD interRAI	Permet de signaler la présence de tout ulcère autre qu'un ulcère de pression.
L4. PROBLÈMES DE PEAU IMPORTANTS	Similaire au RAI-MDS 2.0	Permet de signaler la présence de problèmes de peau importants, notamment les lésions, les plaies chirurgicales et les brûlures de sources diverses.
L6. AUTRES PROBLÈMES DE LA PEAU OU CHANGEMENTS À L'ÉTAT DE LA PEAU	Similaire au RAI-MDS 2.0	Permet de signaler la présence de problèmes de peau autres que les ulcères, les déchirures ou coupures de la peau, y compris l'érythème, les mouchetures et l'eczéma.
L7. PROBLÈMES DE PIEDS	Similaire au RAI-MDS 2.0	Les choix de réponse permettent d'indiquer si les problèmes de pieds restreignent ou empêchent la marche.



## Section M. Activités

Élément	Différence	Description de l'élément
<b>M2. PRÉFÉRENCE POUR LES ACTIVITÉS ET PARTICIPATION</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	Les choix de réponses permettent de consigner les préférences de la personne en matière d'activités, et d'indiquer si elle a participé à ces activités.
<b>M2b. ACTIVITÉS SUR ORDINATEUR</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Les choix de réponses permettent de consigner les préférences de la personne en matière d'activités, et d'indiquer si elle a participé à des activités sur ordinateur.
<b>M2e. DANSE</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Les choix de réponses permettent de consigner les préférences de la personne en matière d'activités, et d'indiquer si elle a participé à des activités de danse.
<b>M2f. BAVARDAGE OU ÉVOCATION DE SOUVENIRS</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Les choix de réponses permettent de consigner les préférences de la personne en matière d'activités, et d'indiquer si elle a participé à des activités de bavardage ou d'évocation de souvenirs.
<b>M2k. ANIMAL DE COMPAGNIE</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Comprend les interactions avec des animaux dans l'établissement, ainsi que leur observation.
<b>M3. TEMPS PASSÉ À DORMIR AU COURS DE LA JOURNÉE</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Permet d'indiquer le temps que la personne passe à dormir au cours de la journée.

## Section N. Médicaments

Élément	Différence	Description de l'élément
<b>N1. LISTE DE TOUS LES MÉDICAMENTS</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Cet élément est <b>facultatif</b> . La période d'observation pour cet élément englobe les 3 derniers jours.
<b>N1b. DOSE</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Permet de consigner la dose exactement comme elle apparaît sur le contenant du médicament.
<b>N1c. UNITÉS</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Exemples : « gtts », « mg » et « mL ».
<b>N1d. VOIE D'ADMINISTRATION</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	Les réponses incluent une liste révisée d'abréviations pour codifier la voie d'administration. Par exemple, le code pour la voie ophtalmique est OPTH.
<b>N1e. FRÉQUENCE</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	Les réponses incluent une liste révisée d'abréviations pour codifier la fréquence de l'administration des médicaments. Par exemple, Q1H (aux heures) ou Daily (une fois par jour).
<b>N1f. PRO RE NATA (PRN)</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	Indique si un médicament pris au besoin (PRN) a été administré (ou non) dans les 3 derniers jours. Le code 1 doit être inscrit si le médicament administré est un médicament STAT (pris immédiatement).
<b>N2. ALLERGIE MÉDICAMENTEUSE</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Présence d'une allergie déterminée par des antécédents de réactions graves à un médicament ou à une classe de médicaments.



# Aide-mémoire

Élément	Différence	Description de l'élément
<b>N4. NOMBRE TOTAL DE SUPPLÉMENTS NUTRITIFS OU À BASE DE PLANTES</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Permet de consigner le nombre de suppléments nutritifs ou à base de plantes pris dans les 3 derniers jours.
<b>N5. CHANGEMENTS RÉCENTS AU TRAITEMENT PHARMACOLOGIQUE</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	Permet d'indiquer si la personne s'est fait prescrire un nouveau médicament, ou si la prise d'un de ses médicaments a été interrompue ou sa posologie modifiée dans les 14 derniers jours.
<b>N6. BESOIN AUTODÉCLARÉ D'UN EXAMEN DES MÉDICAMENTS</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Permet d'indiquer si la personne a des préoccupations au sujet de ses médicaments dont elle devrait discuter avec un professionnel de la santé.
<b>N8. INJECTION QUOTIDIENNE DE MÉDICAMENTS</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	Injection sous-cutanée, intramusculaire ou intradermique (mais non intraveineuse) dans les 3 derniers jours.
<b>N9. USAGE DE CANNABIS</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Permet d'indiquer si la personne a utilisé du cannabis, peu importe la forme et l'usage, y compris médical, récréatif ou rituel.
<b>N10. USAGE MÉDICINAL DU CANNABIS</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Permet d'indiquer si le cannabis a été utilisé pour des raisons médicales.

## Section O. Traitements et interventions

Élément	Différence	Description de l'élément
<b>O1. PRÉVENTION</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	La période d'observation varie selon l'élément.
<b>O1a. TENSION ARTÉRIELLE MESURÉE AU COURS DE LA DERNIÈRE ANNÉE</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	La tension artérielle de la personne a été prise par un clinicien.
<b>O1b. COLOSCOPIE AU COURS DES 5 DERNIÈRES ANNÉES</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Le colon au complet (de l'anus au cæcum) a été examiné au moyen d'un coloscope à fibres optiques.
<b>O1c. EXAMEN DENTAIRE AU COURS DE LA DERNIÈRE ANNÉE</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	La personne a subi un examen dentaire par un dentiste, un chirurgien dentaire ou un hygiéniste.
<b>O1d. EXAMEN DE LA VUE AU COURS DE LA DERNIÈRE ANNÉE</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	La personne a subi un examen de la vue par un ophtalmologue, un optométriste, un médecin, un infirmier ou un autre clinicien.
<b>O1e. EXAMEN AUDITIF AU COURS DES 2 DERNIÈRES ANNÉES</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	La personne a subi un examen de l'audition par un audiologiste ou un autre praticien.
<b>O1f. VACCIN CONTRE LA GRIPPE AU COURS DE LA DERNIÈRE ANNÉE</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	La personne a reçu un vaccin contre la grippe.
<b>O1g. MAMMOGRAPHIE OU EXAMEN MAMMAIRE AU COURS DES 2 DERNIÈRES ANNÉES (POUR LES FEMMES)</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	La personne a subi une mammographie ou un examen des seins.
<b>O1h. VACCIN PNEUMOVAX AU COURS DES 5 DERNIÈRES ANNÉES</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	La personne a reçu un vaccin contre la pneumonie.



## Aide-mémoire

Élément	Différence	Description de l'élément
<b>O2. TRAITEMENTS ET PROGRAMMES SUIVIS OU PLANIFIÉS AU COURS DES 3 DERNIERS JOURS</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	Les réponses pour tous les éléments sous O2 représentent le niveau d'observation par la personne des programmes et des traitements prescrits dans les 3 derniers jours.
<b>O2c. CONTRÔLE DES INFECTIONS</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Isolation ou quarantaine imposée pour empêcher la propagation de maladies contagieuses.
<b>O2k. SOINS DES PLAIES</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	Comprend un ensemble de traitements et de soins, comme l'application de médicaments topiques, l'application de pansements, le retrait de sutures et le débridement.
<b>O3. SERVICES THÉRAPEUTIQUES ET INFIRMIERS AU COURS DES 7 DERNIERS JOURS</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	La colonne A est réservée au nombre de jours où des services thérapeutiques et infirmiers sont planifiés.
<b>O3c. SERVICES D'ORTHOPHONIE ET D'AUDIOLOGIE</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	Comprend les services d'un audiologiste autorisé.
<b>O3e. PROGRAMME DE RÉADAPTATION FONCTIONNELLE OU DE DÉAMBULATION MENÉ PAR UN MEMBRE DU PERSONNEL INFIRMIER AUTORISÉ</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	Permet de consigner les activités de réadaptation ou les programmes de déambulation collectifs (et non individuels) menés par le personnel infirmier.
<b>O7. APPAREILS DE CONTENTION</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	Les choix de réponse sont plus précis.

## Section Q. Possibilité de congé

Élément	Différence	Description de l'élément
<b>Q1c. DISPOSE D'UN LOGEMENT AU SEIN DE LA COMMUNAUTÉ</b>	Nouveau dans le SLD interRAI	Permet d'indiquer si la personne dispose d'un logement au sein de la communauté à sa sortie.
<b>Q2. DURÉE DU SÉJOUR PRÉVU DANS L'ÉTABLISSEMENT ACTUEL OU AUX SOINS DE CE SERVICE AVANT UN RETOUR DANS LA COMMUNAUTÉ</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	Les choix de réponse sont plus précis.

## Section R. Congé

Élément	Différence	Description de l'élément
<b>CONGÉ</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	Remplissez cette section uniquement lors du congé.
<b>R2. RÉSIDENCE OU HÉBERGEMENT APRÈS LE CONGÉ</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	Les choix de réponse sont nombreux pour la consignation des conditions d'hébergement de la personne après son congé de l'établissement de soins de longue durée.
<b>R5. STATUT D'INFECTION À LA COVID-19</b>	Similaire au RAI-MDS 2.0	Permet d'indiquer le statut d'infection à la COVID-19 de la personne au moment de sa sortie, selon le résultat du test de dépistage de la COVID-19 le plus récent au cours des 90 derniers jours.



## Section S. Renseignements sur l'évaluation

Élément	Différence	Description de l'élément
S1. SIGNATURE DE LA PERSONNE QUI COORDONNE OU EFFECTUE L'ÉVALUATION	Similaire au RAI-MDS 2.0	Seule la signature du coordonnateur de l'évaluation est requise.

© 2024 Institut canadien d'information sur la santé

SLD interRAI © interRAI Corporation, Washington (D.C.), 1990-2022. Modifié avec permission pour utilisation au Canada en vertu d'une licence accordée à l'Institut canadien d'information sur la santé. Les éléments propres au Canada et leur description © Institut canadien d'information sur la santé, 2024.

Comment citer ce document :

Institut canadien d'information sur la santé. *Soins de longue durée en établissement (SLD) interRAI : les particularités*. Ottawa, ON : ICIS; 2024.